

# Ciudad de Corona

## Guía de servicios para desechos y reciclaje residenciales

Para ver esta información en español,  
visite [home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona)



### Estimados clientes residenciales de Corona,

Estamos orgullosos de ser su proveedor de servicios y nos comprometemos a ofrecer un servicio en la acera fiable y cortés que contribuya a mantener la ciudad de Corona segura, limpia y verde.

Esta guía ofrece una visión general de los servicios residenciales, incluidos los programas de recolección de residuos, reciclaje, desechos orgánicos y otros, y respalda los esfuerzos de la ciudad de Corona para cumplir con la Ley del Senado 1383 (SB 1383).

### INFORMACIÓN SOBRE EL SERVICIO

#### Descripción general del servicio de carritos de WM

Como parte de su servicio de recolección automatizada, WM proporciona carritos de 95 galones para basura, reciclaje y desechos orgánicos.

#### Colores y usos de los carritos

**Basura** – carrito gris con tapa negra



**Reciclaje** – carrito gris con tapa azul

**Desechos orgánicos** – carrito gris con tapa verde

#### Recolección semanal

La recolección semanal residencial continuará en el día programado para el servicio.

Para apoyar un servicio eficiente y los objetivos ambientales, se solicita a los clientes que separen sus materiales en tres categorías:

- Basura
- Reciclables
- Desechos orgánicos (incluidos los residuos de alimentos y jardinería)

Una separación adecuada ayuda a garantizar una recolección fluida y el cumplimiento de las normativas locales.

#### Colocación correcta de los carritos

Recuerde colocar los carritos con una separación mínima de 3 pies entre sí y a 3 pies de distancia de cualquier obstáculo (árboles, automóviles, buzones, etc.) para que el brazo automático pueda levantar y vaciar los carritos. Coloque las ruedas del carrito de frente hacia la casa.



#### Directrices para la recolección semanal

Para garantizar un servicio fluido y eficiente, siga estos pasos sencillos:

- Coloque todos los materiales: basura, reciclables y desechos orgánicos en los contenedores apropiados y asegúrese de que la tapa del carrito esté completamente cerrada.
- No se recolectarán artículos sueltos fuera de los carritos.
- Tenga listos los carritos para su recolección antes de las 6:00 a.m. del día programado o colóquelos la noche anterior.



#### Carritos adicionales o de reemplazo

Hay disponibles carritos adicionales para basura, reciclaje y de desechos orgánicos sujetos a cargos nominales. Los residentes cuyos carritos de basura, reciclaje o de desechos orgánicos estén rotos o agrietados son elegibles para obtener carritos de reemplazo sin costo adicional. Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de WM.

Para solicitar carritos adicionales o solicitar un reemplazo, visite [home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona) o comuníquese con WM directamente.

#### Días feriados

El calendario de días feriados de WM es el siguiente:

Día de Año Nuevo | Día de los Caídos | Día de la Independencia  
Día del Trabajo | Día de Acción de Gracias | Día de Navidad

Si un día feriado cae durante la semana, la recolección se hará un día después todo el resto de la semana. Por ejemplo, el servicio del jueves se traslada al viernes, y el del viernes al sábado. No habrá retrasos cuando el día feriado cae en un fin de semana.



Centro de Atención al Cliente de WM (800) 423-9986  
[home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona)



## Servicios de desechos especiales residenciales

Disponible para residentes con servicio de carritos en la acera



### Recolección de artículos voluminosos

Los residentes son elegibles para recibir hasta tres (3) recolecciones gratuitas de artículos voluminosos por año calendario. Las recolecciones adicionales están disponibles por un tarifa nominal.

Cada recolección programada puede incluir hasta seis (6) artículos voluminosos y cinco (5) artículos de desechos electrónicos.

Se aceptan: sofás, colchones/bases de colchones (envueltas y encintadas), refrigeradoras, lavadoras/secadoras, aparatos electrónicos.

No se aceptan: piezas de automóviles, escombros de construcción, residuos peligrosos (pintura, productos de limpieza, productos químicos), artículos pesados o de gran tamaño, neumáticos.

### Recolección de pilas, teléfonos celulares y desechos universales

Los residentes pueden depositar hasta 15 artículos por semana—tales como pilas de uso doméstico, teléfonos celulares y residuos universales—en una bolsa de plástico transparente sellada junto a su contenedor de reciclaje.

**Importante:** No coloque estos artículos dentro del carrito.

### Es necesario programar una fecha

Todas las recolecciones de desechos especiales deben programarse con anticipación.

- Visite [home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona) o comuníquese con WM directamente.
- Programe con al menos 48 horas de antelación respecto a su día habitual de recolección.
- Una vez programada la recolección, coloque los artículos en la acera la mañana del día fijado

### Servicio de movilización de carritos desde el patio trasero para clientes elegibles

WM ofrece un servicio gratuito de recolección en el patio trasero para clientes con discapacidades que reúnan los requisitos necesarios. Los conductores llevarán los carritos hasta la acera y los devolverán a un lugar designado después de la recolección.

Los residentes también pueden suscribirse al servicio de recolección en el patio trasero pagando una tarifa mensual. Verifique su elegibilidad o suscríbase a través de su cuenta My WM o poniéndose en contacto directamente con WM.

### Desechos domésticos peligrosos

WM no recolecta ni elimina directamente desechos domésticos peligrosos (HHW). Estos son aquellos productos etiquetados como: tóxicos, venenosos, combustibles, corrosivos, inflamables o irritantes.

Entre los ejemplos comunes se incluyen: pinturas (a base de látex o aceite), pesticidas, productos químicos para piscinas, baterías, disolventes y artículos explosivos.

Para eliminar de forma segura los desechos domésticos peligrosos, comuníquese con el Departamento de Gestión de Desechos del Condado de Riverside al (800) 304-2226 o al (951) 486-3200, o visite <http://www.rcwaste.org/hhw> para conocer detalles sobre sus programas y sitios de recolección.



### Recolección de aceite de motor usado

WM ofrece la recolección semanal gratuita de hasta dos (2) galones de aceite de motor usado y filtros de aceite usados generados en el lugar de residencia. Para garantizar una recolección segura y eficiente:



- Coloque el aceite de motor usado en un recipiente con tapa de rosca para evitar derrames.
- Selle los filtros de aceite usados en bolsas de plástico antes de sacarlos para su recolección.

Para programar una recolección, simplemente inicie sesión en su cuenta My WM o comuníquese directamente con WM, al menos 2 días hábiles antes del día de recolección.

### Recolección de exceso de desechos en el carro

#### ¿Tiene basura, materiales reciclables o desechos orgánicos adicionales?

WM ofrece tres (3) recolecciones adicionales gratuitas al año, además de recolecciones extra entre el 26 de diciembre y el 9 de enero.

#### Qué hacer:

- Embolse el material excedente y colóquelo junto al carro correspondiente.
- Las bolsas deben estar bien sujetadas y ser visibles para el conductor.
- Después de tres (3) recolecciones gratuitas en 12 meses, se puede aplicar una tarifa.

#### Para programar una recolección:

**En línea:** [home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona)

**Plazos:** Solicitarla al menos 2 días hábiles antes del día de recolección.



### Programa de recolección de árboles de Navidad

WM ofrece la recolección en el borde de la acera y el reciclaje gratuitos de árboles navideños naturales y sin decoraciones durante dos semanas a partir del 26 de diciembre de cada año. Después de este período, los árboles se recogerán como artículos voluminosos.

#### Pautas de preparación:

- Retire los pedestales del árbol.
- Corte los árboles de más de seis (6) pies en secciones más pequeñas.
- Quite todos los adornos: ornamentos, luces, guirnaldas, oropel y nieve artificial.
- Los árboles con nieve artificial no pueden ser reciclados y serán recolectados como basura.

### Servicio de contenedores temporales y contenedores rodantes "roll-off"

Hay disponibles en alquiler contenedores de 3 yardas cúbicas y rodantes ("roll-off") para ayudarle a eliminar desechos de remodelaciones, jardinería paisajista, techos u otros proyectos grandes. Para conocer las tarifas y obtener más información, póngase en contacto con WM.



Centro de Atención al Cliente de WM (800) 423-9986  
[home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona)





## SB 1383: Recolección obligatoria de desechos orgánicos en California

La ley de California exige a todos los residentes que separen los desechos orgánicos. Coloque todos los restos de comida, papel con restos de comida y recortes de jardín en el carrito verde para desechos orgánicos. Conozca más detalles en: [calrecycle.ca.gov/organics](http://calrecycle.ca.gov/organics).

### Evite la contaminación

Ley SB 1383 de monitoreo de contaminación y sobrecarga de desechos. La Ley SB 1383 exige que todas las ciudades de California, incluida Corona, comiencen a implementar programas de cumplimiento a partir de enero de 2024. Estos programas se centran en monitorear la contaminación de los carritos de reciclaje y de desechos orgánicos. Al mismo tiempo, WM monitoreará la sobrecarga de los carritos para garantizar un servicio seguro y eficiente y evitar que se derramen en la calle los materiales excedentes.

### ¿Qué es la contaminación y el sobrecargado?

- Contaminación:** Se produce cuando se colocan artículos no aceptables en el carrito equivocado.
- Sobrecargado:** Cuando la tapa de un carrito no se puede cerrar completamente debido al exceso de material.
- Monitoreo de carritos:** A partir de enero de 2026, WM utilizará la tecnología Smart Truck® para fotografiar y documentar el contenido de los carritos durante la recolección. Si se detecta contaminación o una sobrecarga, recibirá una notificación. La repetición de incidencias en un plazo de 12 meses puede dar lugar a medidas adicionales para garantizar una clasificación adecuada y el cumplimiento de la normativa, y para evitar multas



### Monitoreo de sobrecarga de desechos

WM utiliza la tecnología Smart Truck® para monitorear la sobrecarga de los carritos de desechos. Si un carrito está constantemente sobrecargado, por ejemplo, cuando la tapa no cierra o hay materiales fuera del carrito, se tomarán las siguientes medidas:

- Incidentes iniciales:** Se brindará servicio al carrito si es seguro hacerlo. Si no es así, se etiquetará la sobrecarga y se dejará sin servicio.
- Notificación:** Si se realiza el servicio, recibirá un aviso con una foto del contenedor sobrellenado y consejos para ayudar a evitar sobrecargas en el futuro. Las notificaciones se enviarán por correo postal o correo electrónico, dependiendo de su preferencia.
- Sobrecargas continuas:** Si el problema persiste, se le podría aplicar una tarifa por sobrecarga. WM también puede reevaluar su nivel de servicio y proporcionar carritos adicionales si fuese necesario.

### Notificaciones de contaminación y sobrecargas, y seguimiento

Las siguientes medidas de cumplimiento se implementarán en un período de doce (12) meses a partir de la fecha del primer incidente:

#### Incidentes iniciales (primera y segunda vez):

- Se dará servicio a los carritos contaminados o sobrellenados.
- Se enviarán cartas de notificación (o correos electrónicos si se prefiere) con evidencia fotográfica.
- No se aplicarán tarifas.

#### Incidentes posteriores (del tercero en adelante):

- Las mismas acciones que en los incidentes iniciales.
- Se aplicarán tarifas por contaminación o por carrito sobrellenado.

Mantener limpios los flujos de reciclaje y de desechos orgánicos ayuda a garantizar que los materiales reciclables y los desechos orgánicos puedan procesarse y compostarse debidamente.

Para obtener más información sobre la Ley SB 1383 de monitoreo de contaminación y sobrecarga de carritos de desechos y su cumplimiento, visite [calrecycle.ca.gov/organics/slcp/collection/contamination](http://calrecycle.ca.gov/organics/slcp/collection/contamination).



Centro de Atención al Cliente de WM (800) 423-9986  
[home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona)





Qué va en el carrito de desechos orgánicos:



Desechos de jardín



Desechos de alimentos



Carne, pescado y aves



Productos agrícolas frescos



Pan, pasta, arroz, cereales, posos de café



Lácteos



Papel con residuos de comida, filtros de cafetera y bolsitas de té



Qué va en el carrito de reciclaje:



Papel



Botellas, y recipientes de plástico



Latas de alimentos y bebidas



Botellas y recipientes de vidrio



Cartones y cartulinas aplastados



Qué va en el carrito de basura:



Vasos y envases de espuma



Mangueras para jardín



Bolsas y películas plásticas sueltas



Platos y ollas de cerámica rotos



Pañales desechables



Excremento de mascotas

No incluye:

Bolsas de bioplástico o de plástico compostable

Bolsas ni cualquier material plástico

Platos ni cubiertos

Recipientes de plástico

Recipientes de espuma

Desechos peligrosos

Mantecas, aceites ni grasas

No incluye:

Alimentos ni líquidos

Bolsas ni cualquier material plástico

Recipientes de espuma

Ropa, muebles ni alfombras

No incluya:

Pilas

Productos electrónicos

Desechos peligrosos

Desechos de jardín

No incluya:

Desechos orgánicos ni reciclables

Desechos peligrosos

Electrónicos ni bombillas CFL

Baterías, llantas ni pintura

Materiales inflamables



## Opciones de facturación y pago

Los servicios residenciales se facturan trimestralmente, por WM. Puede pagar en línea a través de su cuenta My WM, como visitante en [www.wm.com/us/en/mywm/my-payment/verify](http://www.wm.com/us/en/mywm/my-payment/verify), o puede pagar por teléfono llamando al Centro de Atención al Cliente de WM.

## Para conectarse con WM

**El sitio web de su comunidad:** Visite [home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona) para consultar los calendarios de recolección (incluidos los días feriados), revisar las pautas del servicio, enviar solicitudes y ponerse en contacto con nosotros, todo con solo unos pocos clics. Es su centro único para mantenerse informado y en control.

**My WM:** Tome el control de sus servicios en cualquier momento y en cualquier lugar. Con My WM, puede pagar su factura, consultar los horarios de recolección, solicitar reparaciones y mucho más, todo al alcance de su mano. Visite [wm.com/MyWM](http://wm.com/MyWM) para comenzar.

**Hablemos:** Visítenos en [wm.com/support](http://wm.com/support) para conversar con nuestro asistente virtual o comunicarse con uno de nuestros representantes de servicio al cliente.

**Llámenos:** Contacte nuestro Centro de Atención al Cliente de WM al (800) 423-9986. Horario: Disponible de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m.



Centro de Atención al Cliente de WM (800) 423-9986  
[home.wm.com/corona](http://home.wm.com/corona)

